

COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE  
DU CHARBON ET DE L'ACIER

COMMUNAUTÉ  
ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE

COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE  
DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE EUROPÉENNE

# DÉBATS

COMPTE RENDU IN EXTENSO DES SÉANCES

---

SEPTEMBRE 1959

ÉDITION DE LANGUE FRANÇAISE

N° 12

---

Table nominative

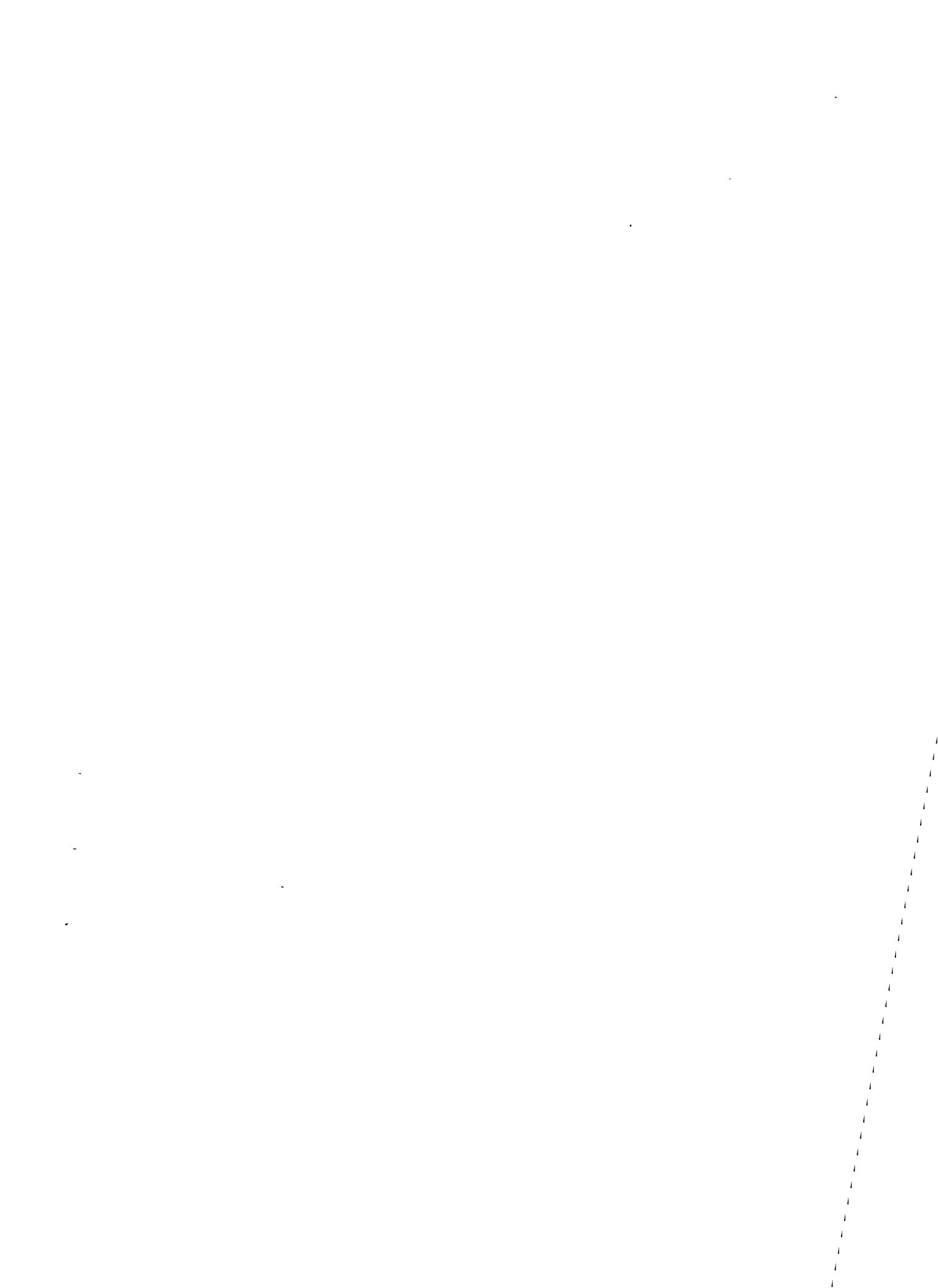
Session d'avril 1959

## ABREVIATIONS

---

<b>amend.</b>	=	<i>amendement</i>
<b>C.E.E.</b>	=	<i>Communauté Economique Européenne</i>
<b>C.E.C.A.</b>	=	<i>Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier</i>
<b>com.</b>	=	<i>commission</i>
<b>doc.</b>	=	<i>document</i>
<b>H. A.</b>	=	<i>Haute Autorité</i>
<b>par.</b>	=	<i>paragraphe</i>
<b>propos.</b>	=	<i>proposition</i>
<b>résol.</b>	=	<i>résolution</i>

# TABLE NOMINATIVE



## TABLE NOMINATIVE

### ALRIC, Gustave

#### Démission

- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (10 avril 1959) — (p. 99)

### ANGIOY, Giovanni N.

#### Démission

- Membre de la commission des transports (10 avril 1959) — (p. 99)

#### Documentation

- Amendement (n° 2) (avec M. Peyrefitte) au nom du groupe libéral aux projets de budget de la Communauté Economique Européenne et de l'Euratom pour l'exercice 1959 (doc. n°s 12 et 13) (9 avril 1959) — (p. 32)

#### Débats

- Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :

— rapport (doc. n° 19) de la com. de l'administration :

— suggère que les trois Conseils de Ministres soient remplacés par un seul Conseil comprenant un représentant par pays ; pense que les rapports entre le Conseil et les autres organes des Communautés doivent être étudiés dans le cadre de l'Assemblée ; évoque les difficultés causées par l'absence d'un siège fixe des institutions européennes et craint que le Conseil ne puisse arriver à un accord ; estime qu'il appartient à l'Assemblée de prendre la responsabilité de choisir son propre siège (10 avril 1959) — (pp. 80-81)

— rapport complémentaire (doc. n° 21) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :

— accepte le texte de la propos. de résol. présentée par la com. de l'administration (11 avril 1959) — (p. 108)

### AUBAME, Jean

#### Débats

- Assistance à Madagascar :

— propos. de résol. (doc. n° 29) des groupes politiques :

— présente la propos. de résol. (15 avril 1959) — (pp. 260 et 261)

### AZEM, Ouali

#### Nomination

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

### BATTAGLIA, Edoardo, vice-président de l'Assemblée Parlementaire Européenne

#### Nomination

- Vice-président de l'Assemblée Parlementaire Européenne (10 avril 1959) — (p. 61)

#### Débats

— préside au cours de la séance du 14 avril 1959.

- Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :

— rapport (doc. n° 19) de la com. de l'administration :

— s'associe aux déclarations de M. Dehousse relatives au recrutement des fonctionnaires et aux principes dont devrait s'inspirer le statut du personnel des deux Communautés (10 avril 1959) — (pp. 88-89)

## — Problèmes agricoles :

— rapport (doc. n° 63) de la com. de l'agriculture :

— énumère les principales causes de l'infériorité de l'agriculture italienne ; souhaite qu'il soit procédé à une reconversion des entreprises et que soit déterminé le rythme des transformations et les délais techniquement indispensables ; demande l'application de l'article 40 du traité de la C.E.E. ; souligne l'importance politique que revêt l'agriculture dans le cadre de l'économie mondiale (13 avril 1959) — (pp. 150-153)

**BATTISTA, Emilio, vice-président de l'Assemblée Parlementaire Européenne**Nomination

— Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (10 avril 1959) — (p. 99)

Débats

— Situation du marché charbonnier et sidérurgique :

— rapport (doc. n° 17) de la com. du marché intérieur et rapport (doc. n° 16) de la com. des affaires sociales :

— rappelle les signes précurseurs de la crise charbonnière actuelle et déplore l'absence d'une étroite collaboration du Conseil de Ministres et des membres de la H. A. qui aurait permis de faire face à la situation ; ne partage pas l'opinion de M. de la Malène quant aux inconvénients, pour la H. A., de sa fonction supranationale ; demande, au contraire, que ce caractère supranational soit renforcé ; se prononce contre la déclaration de l'état de crise manifeste et recommande l'application de l'art. 95 du traité de la C.E.C.A. ainsi que la mise sur pied d'une politique coordonnée de l'énergie (14 avril 1959) — (pp. 207-211)

**BECH, Jean**Nominations

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

— Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (10 avril 1959) — (p. 60)

— Membre de la commission des transports (10 avril 1959) — (p. 60)

— Membre de la commission pour la politique énergétique (10 avril 1959) — (p. 60)

— Membre de la commission de la recherche scientifique et technique (10 avril 1959) — (p. 60)

**BEGUE, Camille**Nominations

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

— Membre de la commission des affaires sociales (9 avril 1959) — (p. 10)

Débats

— Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :

— rapport (doc. n° 19) de la com. de l'administration :

— explique la portée de l'amend. n° 2 déposé au nom du groupe libéral par M. Margulies et lui-même (10 avril 1959) — (pp. 77-79)

— rapport complémentaire (doc. n° 21) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :

— précise que l'accord donné par le groupe libéral à la réduction symbolique des budgets ne modifie en rien l'état d'esprit initial du groupe en ce qui concerne l'inflation et le chevauchement des services administratifs (11 avril 1959) — (pp. 107-108)

— Problèmes agricoles :

— rapport (doc. n° 63) de la com. de l'agriculture :

— estime qu'il n'y a aucune raison de craindre une expansion de la production agricole ; expose les aspects économiques et sociaux du problème agricole ; souhaite l'étude des critères des prix, l'élaboration d'un projet d'investissements et la création d'un Fonds européen d'investissements agricoles (13 avril 1959) — (pp. 136-140)

**BERGMANN, Karl**Nomination

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

**BERNASCONI, Jean**Nominations

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)
- Membre de la commission des affaires sociales (9 avril 1959) — (p. 10)
- Membre de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire (9 avril 1959) — (p. 10)

**BERTHOIN, Jean**Démissions

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (9 avril 1959) — (p. 9)
- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (9 avril 1959) — (p. 10)

**BERTRAND, Alfred**Documentation

- Proposition de résolution (doc. n° 20) (avec M. Janssen) sur les incidences financières et administratives de la dispersion des travaux et des services des institutions de la Communauté des Six (10 avril 1959) — (p. 60)
- Proposition de résolution (doc. n° 27) (avec M. Starke) au nom des groupes démocrate-chrétien et des libéraux et apparentés sur les questions actuelles du marché charbonnier (15 avril 1959) — (p. 247)
- Proposition de résolution (doc. n° 29) (avec MM. Pleven et Birkelbach) au nom des groupes politiques relative à la catastrophe survenue à la république de Madagascar (15 avril 1959) — (p. 260)
- Amendement n° 2 (avec M. Birkelbach) au nom des groupes démocrate-chrétien et socialiste à la propos. de résol. sur des questions actuelles du marché charbonnier et sidérurgique (doc. n° 28) (16 avril 1959) — (p. 277)

Débats

- Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :
  - rapport (doc. n° 19) de la com. de l'administration :
    - se rallie, au nom du groupe démocrate-chrétien, à l'opinion émise dans le rapport de la com. de l'administration concernant l'inscription d'un montant de 500 millions de francs belges dans le budget en faveur du Fonds social

européen ; s'inquiète de la réduction des crédits destinés au Fonds de développement des pays et territoires d'outre-mer ; estime que les crédits nécessaires à l'activité du Comité économique et social devraient être inscrits aux budgets des exécutifs de la C.E.E. et de l'Euratom ; évoque le problème des crédits destinés à la protection sanitaire ; présente une propos. de résol. relative aux incidences financières de la dispersion des institutions (10 avril 1959) — (pp. 66-70)

— demande des précisions en ce qui concerne la procédure envisagée pour la résol. et l'amend. (10 avril 1959) — (pp. 96-97)

- Incidences financières de la dispersion des institutions :

- rapport complémentaire et propos. de résol. (doc. n° 22) de la com. de l'administration et amend. :

- présente la propos. de résol. ; demande la suppression de la dernière partie du § 6 ; suggère une procédure en vue d'aplanir les difficultés qui ont surgi à propos du débat (11 avril 1959) — (pp. 114-115)

- intervient (11 avril 1959) — (p. 116)

- accepte les propositions de MM. Kapteyn et Peyrefitte relatives à l'ordre des paragraphes et le renvoi du § 6 à la com. des affaires politiques (11 avril 1959) — (pp. 119-120)

- rappelle la nouvelle disposition des paragraphes de la propos. de résol. (11 avril 1959) — (pp. 121-122)

- Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :

- rapport complémentaire (doc. n° 21) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :

- accepte, en tant que président de la com. de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire, l'amend. présenté par M. Pleven (11 avril 1959) — (p. 123)

- Situation du marché charbonnier et sidérurgique :

- rapport (doc. n° 17) de la com. du marché intérieur et rapport (doc. n° 16) de la com. des affaires sociales :

- déplore la disposition d'esprit de l'Assemblée vis-à-vis du programme soumis par la H. A. dans le but de résoudre la crise charbonnière qui sévit en Belgique et en Allemagne ; prie l'Assem-

blée de soutenir la H. A. dans son action et demande quelques précisions sur les mesures envisagées par elle (14 avril 1959) — (pp. 219-222)

— **Aspects sociaux du problème charbonnier :**

— *rapport complémentaire (doc. n° 26) et propos. de résol. de la com. des affaires sociales et amend. :*

— prie l'Assemblée d'accepter la proposition de M. Duvieux et de voter sur la résolution relative aux problèmes sociaux (15 avril 1959) — (p. 259)

— **Situation du marché charbonnier et sidérurgique :**

— *rapport complémentaire (doc. n° 28) et propos. de résol. de la com. du marché intérieur et amend. :*

— propose d'entamer la discussion sur la résol. et de ne suspendre la séance que si des divergences de vues apparaissent au cours du débat (15 avril 1959) — (p. 261)

— demande une suspension de séance pour permettre à son groupe de procéder à un échange de vues sur les propositions de la H. A. (15 avril 1959) — (p. 273)

— propose de prendre la propos. de résol. de la com. du marché intérieur comme base de discussion et de voter sur les amendements dans l'ordre dans lequel ils ont été déposés (16 avril 1959) — (p. 278 et 278)

— intervient (16 avril 1959) — (p. 284)

— **Allocution de M. le Président :**

— remercie M. le Président au nom du groupe démocrate-chrétien pour la pondération et la compétence avec lesquelles il a dirigé les difficiles débats de l'Assemblée (16 avril 1959) — (p. 285)

**BIRKELBACH, Willi, président du groupe socialiste**

Nominations

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

— Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (9 avril 1959) — (p. 10)

Documentation

— Proposition de résolution (doc. n° 24) au nom du groupe socialiste relative à la situation actuelle de l'industrie charbonnière de la Communauté (14 avril 1959) — (p. 223)

Débats

— **Motion d'ordre :**

— s'associe aux observations de M. Poher concernant l'exposé de M. Malvestiti et demande, au nom du groupe socialiste, que soit fixée avec plus de précision la forme sous laquelle de telles déclarations doivent être faites (9 avril 1959) — (p. 32)

— **Situation du marché charbonnier et sidérurgique :**

— *rapport complémentaire (doc. n° 28) et propos. de résol. de la com. du marché intérieur et amend. :*

— présente, au nom du groupe socialiste, quelques brèves observations ; souhaite que l'Assemblée procède au vote de la propos. de résol. telle qu'elle figure au doc. n° 24 ; souligne la nécessité de mettre la H. A. en mesure de remplir sa tâche en toute indépendance et de procéder à la désignation de ses membres (15 avril 1959) — (pp. 266-269)

— accepte la proposition de M. Kopf relative à une suspension de séance (16 avril 1959) — (p. 276)

— insiste pour que l'Assemblée procède au vote de l'amend. n° 2 et que soit appliqué le règlement (16 avril 1959) — (p. 279)

— intervient (16 avril 1959) — (p. 282)

**BIRRENBACH, Kurt**

Nomination

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

**BOSCARY-MONSSERVIN, Roland**

Nominations

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

— Membre de la commission de l'agriculture (9 avril 1959) — (p. 10)

— Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (10 avril 1959) — (p. 99)



**BOUSCH, Jean-Eric**Nominations

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)
- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (9 avril 1959) — (p. 10)

**BOUTEMY, André**Débats

## — Problèmes agricoles :

- rapport (doc. n° 63) de la com. de l'agriculture :

— définit le rôle de l'Assemblée dans le domaine de l'agriculture ; rappelle les grandes lignes du rapport de M. Troisi ; estime qu'une politique agricole commune doit tendre à obtenir un équilibre économique général englobé dans des équilibres démographiques, géographiques et sociologiques ; mentionne certaines répercussions, pour les industries alimentaires, des premières mesures d'établissement du marché commun (13 avril 1959) — (pp. 127-136)

**BRIOT, Louis**Nominations

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)
- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (10 avril 1959) — (p. 99)

**BURGBACHER, Friedrich**Nomination

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

Débats

## — Situation du marché charbonnier et sidérurgique :

- rapport (doc. n° 17) de la com. du marché intérieur et rapport (doc. n° 16) de la com. des affaires sociales :

— déclare, en son nom personnel, que la H. A. a obtenu beaucoup de résultats positifs tout en faisant preuve de modération en ce qui concerne le recours aux

armes puissantes que lui donne le traité en cas de pénurie sérieuse et de crise manifeste ; reconnaît que cette crise existe dans les charbonnages de Belgique et de la république fédérale d'Allemagne ; s'élève contre les mesures draconiennes envisagées en l'absence de données précises sur une politique énergétique unique dans la Communauté ; craint que la fixation de quotas de production n'entrave les mesures de rationalisation de l'industrie charbonnière ; souhaite que les trois groupes de l'Assemblée s'entendent sur les termes d'une résolution commune ne formulant pas dans les détails les mesures envisagées (14 avril 1959) — (pp. 197-204)

**CANTALUPO, Roberto**Démissions

- Membre de la commission des affaires sociales (9 avril 1959) — (p. 10)
- Vice-président de l'Assemblée Parlementaire Européenne (10 avril 1959) — (p. 61)

**CARBONI, Enrico**Débats

## — Incidences financières de la dispersion des institutions :

- rapport complémentaire (doc. n° 22) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :

— exprime sa satisfaction du fait que la question du siège des institutions européennes a été reprise par l'Assemblée ; se rallie à la propos. de résol. tout en faisant des réserves quant aux aspects politiques du problème (11 avril 1959) — (pp. 120-121)

## — Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :

- rapport complémentaire (doc. n° 21) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :

— s'élève contre l'interprétation donnée par M. Smets aux décisions de l'Assemblée (11 avril 1959) — (pp. 124-125)

**CARCASSONNE, Roger**Démissions

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (9 avril 1959) — (p. 9)

- Membre de la commission des affaires sociales (9 avril 1959) — (p. 10)

### CHARPENTIER, René

#### Nomination

- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (14 avril 1959) — (p. 187)

#### Démission

- Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (14 avril 1959) — (p. 187)

### CONRAD, Kurt

#### Démission

- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (9 avril 1959) — (p. 10)

### COPPE, Albert, vice-président de la Haute Autorité

#### Débats

- Situation du marché charbonnier et sidérurgique :

— rapport (doc. n° 17) de la com. du marché intérieur et rapport (doc. n° 16) de la com. des affaires sociales :

— souligne la nécessité d'une égalisation des conditions de concurrence entre le charbon européen, le charbon d'importation et les autres sources d'énergie ; expose les mesures envisagées dans le cadre d'une politique coordonnée d'importation et de production ; affirme que la crise charbonnière présente des aspects structurels et conjoncturels et que seules des solutions communautaires permettront de résoudre les problèmes (15 avril 1959) — (pp. 235-239)

### COULON, Pierre

#### Démotions

- Membre de la commission pour la politique énergétique (10 avril 1959) — (p. 99)
- Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (10 avril 1959) — (p. 99)

#### Débats

- Situation du marché charbonnier et sidérurgique :

— rapport (doc. n° 17) de la com. du marché intérieur et rapport (doc. n° 16) de la com. des affaires sociales :

— estime qu'il n'y a jamais eu de véritable réalisation du marché charbonnier ; rappelle les difficultés rencontrées par la H. A. dans le domaine des ententes et des concentrations et demande quelques précisions complémentaires afin de dissiper certaines préoccupations ; énumère les trois causes principales de ces difficultés : la limitation des compétences de la C.E.C.A., la conception économique du Marché commun et l'opposition entre la conception supranationale et les comportements nationaux ; souligne la nécessité d'une politique coordonnée de l'énergie (14 avril 1959) — (pp. 215-219)

### COUVE de MURVILLE, Maurice, président en exercice des Conseils de la C.E.E. et de l'Euratom

#### Documentation

- Lettre (doc. n° 12 - I/II) transmettant le projet de budget de la Communauté Economique Européenne pour l'exercice 1959 établi par le Conseil (9 avril 1959) — (pp. 8-9)

- Lettre (doc. n° 13 - I/II) transmettant le projet de budget de la Communauté Européenne de l'Energie Atomique pour l'exercice 1959 établi par le Conseil (9 avril 1959) — (pp. 8-9)

### DARRAS, Henri

#### Nominations

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)
- Membre de la commission des affaires sociales (9 avril 1959) — (p. 10)
- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (9 avril 1959) — (p. 10)

### DE BLOCK, August

#### Débats

- Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :

— rapport complémentaire (doc. n° 21) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :

— propose qu'il ne soit pas voté le jour même sur les deux propos. de résol. étant donné que les membres qui n'ont pas participé aux travaux de la com. de l'administration ignorent ce que contiennent ces projets et que le quorum n'est pas atteint (11 avril 1959) — (p. 108)

— est d'avis, tenant compte des rapports présentés et des interventions des membres de l'Assemblée, que rien ne justifie une motion de désapprobation à l'intention des Conseils et des Commissions ; accepte les termes de la propos. de résol. dans la mesure ou celle-ci cherche réellement à réaliser des économies (11 avril 1959) — (pp. 112 et 112-113)

#### — Incidences financières de la dispersion des institutions :

— rapport complémentaire (doc. n° 22) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :

— demande à l'Assemblée d'insister auprès des gouvernements afin qu'une décision intervienne le plus rapidement possible en ce qui concerne le siège des institutions européennes ; craint que le texte du § 6 de la propos. de résol. ne fournisse aux Conseils un moyen de ne pas prendre de décision étant donné que les études sur la réalisation d'un district européen ne sont pas terminées (11 avril 1959) — (pp. 117-118)

#### — Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :

— rapport complémentaire (doc. n° 21) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :

— approuve l'amend. de M. Pleven (11 avril 1959) — (p. 123)

#### — Situation du marché charbonnier et sidérurgique :

— rapport (doc. n° 17) de la com. du marché intérieur et rapport (doc. n° 16) de la com. des affaires sociales :

— fait quelques remarques sur le § 28 du rapport de M. Kort-hals concernant les charbonnages belges ; demande à la H. A. d'étudier le problème de ces charbonnages bassin par bassin ; demande la collaboration de la Commission de la C.E.E. en vue de l'élaboration d'une politique d'expansion (11 avril 1959) — (pp. 204-207)

### DEBRE, Michel

#### Démission

— Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (9 avril 1959) — (p. 9)

### DEHOUSSE, Fernand

#### Débats

#### — Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :

— rapport (doc. n° 19) de la com. de l'administration :

— déplore le fait que le Conseil de Ministres échappe à toute responsabilité politique devant l'Assemblée ; qualifie de réactionnaire le système utilisé par la C.E.E. et l'Euratom en ce qui concerne le recrutement des fonctionnaires qui consiste à attribuer à chacun des Etats membres un certain quota maximum ; communique à l'Assemblée le texte voté la veille par la com. des affaires politiques relatif au siège des institutions européennes ; demande le renvoi, en commission, de la propos. de résol. de MM. Bertrand et Janssen et de l'amend. de MM. Angioy et Peyrefitte (10 avril 1959) — (pp. 84-86)

— répète son désir de voir la com. des affaires politiques consultée sur le problème du siège (10 avril 1959) — (p. 87 et 87)

— ne partage pas l'avis de ceux qui estiment que les textes soumis sont de la compétence exclusive de la com. de l'administration et fait toutes réserves sur une telle conception (10 avril 1959) — (p. 96)

— insiste pour que la com. des affaires politiques soit saisie pour avis étant donné certaines dispositions de fond présentant un caractère politique (10 avril 1959) — (p. 97)

— donne son adhésion à la suggestion de M. le Président relative au renvoi de la décision de l'Assemblée au lendemain ; expose la situation délicate de la com. des affaires politiques (10 avril 1959) — (p. 98 et 98)

— rapport complémentaire (doc. n° 21) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :

— s'associe aux déclarations de M. Vals ; espère que l'on confiera bientôt un véritable mandat européen « full time » aux membres de l'Assemblée (11 avril 1959) — (p. 111)

#### — Incidences financières de la dispersion des institutions :

— rapport complémentaire (doc. n° 22) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :

— donne son accord aux suggestions de M. Bertrand, mais formule toutefois de légères réserves juridiques et de forme quant à la rédaction du § 6 de la propos. de résol. (11 avril 1959) — (pp. 115-116, 116 et 116)

— **Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :**

— *rapport complémentaire (doc. n° 21) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :*

— se prononce en faveur du maintien du troisième alinéa du § 7 tel qu'il a été approuvé par la com. à une importante majorité (11 avril 1959) — (p. 125)

**DEIST, Heinrich**

Nomination

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

**DERINGER, Arved**

Nomination

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

Débats

— **Situation du marché charbonnier et sidérurgique :**

— *rapport complémentaire (doc. n° 28) et propos. de résol. de la com. du marché intérieur et amend. :*

— définit le sens de l'amend. n° 2 ; déclare qu'il votera la résolution (16 avril 1959) — (p. 280)

**DROUOT-L'HERMINE, Jean**

Nominations

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

— Membre de la commission des affaires sociales (9 avril 1959) — (p. 10)

— Membre de la commission des transports (9 avril 1959) — (p. 10)

**DULIN, André**

Nomination

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

**DUVIEUSART, Jean**

Documentation

— **Amendement n° 1 (avec M. Furler) à la propos. de résol. sur les incidences financières et administratives de la dispersion des travaux et des services des institutions de la Communauté des Six (doc. n° 22) (11 avril 1959) — (p. 116)**

— **Proposition de résolution (doc. n° 30) (avec MM. Legendre, Schuijt et Faure) relative à la situation charbonnière (16 avril 1959) — (p. 276)**

Débats

— **Incidences financières de la dispersion des institutions :**

— *rapport complémentaire (doc. n° 22) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :*

— présente l'amend. n° 1 (11 avril 1959) — (pp. 116-117)

— affirme que la com. des affaires politiques sera saisie, non seulement du § 6 de la résolution, mais également de l'amend. présenté par lui et M. Furler (11 avril 1959) — (p. 121)

— **Situation du marché charbonnier et sidérurgique :**

— *rapport (doc. n° 17) de la com. du marché intérieur et rapport (doc. n° 16) de la com. des affaires sociales :*

— déplore le fait que le débat n'ait pas été suivi par un seul représentant du Conseil de Ministres ; demande que le bureau soit chargé de rechercher des contacts avec le Conseil afin d'assurer une représentation de cette institution à tous les débats de l'Assemblée (15 avril 1959) — (pp. 244 et 245)

— **Aspects sociaux du problème charbonnier :**

— *rapport complémentaire (doc. n° 26) et propos. de résol. de la com. des affaires sociales et amend. :*

— présente une motion d'ordre ; demande de procéder au débat sur la propos. de résol. relative à la situation des industries charbonnières avant de voter les propositions présentées par M. Nederhorst (15 avril 1959) — (p. 256)

— précise la portée de sa motion d'ordre (15 avril 1959) — (p. 258 et 258)

— **Situation du marché charbonnier et sidérurgique :**

— *rapport complémentaire (doc. n° 28) et propos. de résol. de la com. du marché intérieur et amend. :*

— déclare que la H. A. n'a pas besoin de l'accord de l'Assemblée pour appliquer les art. 58 et 74 du traité; demande que soit corrigé le texte néerlandais de la propos. de résol. qui diffère du texte français; désire recevoir quelques précisions concernant le § 11; espère que l'Assemblée apportera à la H. A. l'appui qu'elle mérite (15 avril 1959) — (pp. 269-271)

— rapport (doc. n° 19) de la com. de l'administration :

— souligne que les critiques formulées s'adressent non seulement au secrétariat du Conseil de Ministres, mais aussi à l'ampleur prise par l'administration des institutions européennes (10 avril 1959) — (p. 79)

— rapport complémentaire (doc. n° 21) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :

— retire son sous-amend. (11 avril 1959) — (p. 108)

## ENGELBRECHT-GREVE, Ernst H.

### Nomination

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

## ESTEVE, Yves

### Démission

— Membre de la commission des affaires sociales (9 avril 1959) — (p. 10)

## FAURE, Maurice

### Nominations

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

— Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (9 avril 1959) — (p. 9)

— Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (9 avril 1959) — (p. 10)

## FILLIOL, Jean

### Nominations

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

— Membre de la commission des transports (10 avril 1959) — (p. 99)

### Documentation

— Sous-amendement n° 1 à l'amendement n° 1 présenté par MM. Margulies et Bégulé au nom du groupe libéral aux projets de budget de la Communauté Economique Européenne et de l'Euratom (doc. n° 12 et 13) (10 avril 1959) — (p. 34)

### Débats

— Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :

## FINET, Paul, président de la Haute Autorité

### Documentation

— Lettre (doc. n° 11 - I/II) transmettant le Septième rapport général de la Haute Autorité de la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier sur l'activité de la Communauté (9 avril 1959) — (p. 8)

### Débats

— Eloges funèbres :

— s'associe, au nom de la H. A., aux paroles de regret exprimées par le président de l'Assemblée à l'occasion de la disparition de MM. Guglielmone et Rip; remercie l'Assemblée de l'hommage rendu par elle à la mémoire de M. Blücher, membre de la H. A. (9 avril 1959) — (p. 7)

— Septième rapport général de la H. A. :

— présente le Septième rapport général sur l'activité de la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier (9 avril 1959) — (pp. 12-19)

— Situation du marché charbonnier et sidérurgique :

— rapport (doc. n° 17) de la com. du marché commun et rapport (doc. n° 16) de la com. des affaires sociales :

— rappelle, suite à une observation de M. Jeanneney, quelques propositions présentées par la H. A. dès le début de l'année 1958 et qui ont été rejetées par le Conseil; est d'avis que la politique charbonnière de la H. A. doit s'insérer dans une politique générale de l'énergie; espère que l'Assemblée adoptera une position claire sur l'option devant laquelle la C.E.C.A. se trouve placée (15 avril 1959) — (pp. 227-229)

— rapport complémentaire (doc. n° 28) et propos. de résol. de la com. du marché intérieur et amend. :

— remercie M. Duvieusart d'avoir rappelé quelles sont les positions respectives de l'Assemblée et de la H. A. ; se réfère au point 8 de la propos. de résol. qui, d'après lui, manque de réalisme ; estime que, pour apporter des remèdes à la situation charbonnière, il faut faire recours aux art. 58 et 74 du traité ; déclare que la H. A. n'est pas prête à donner sa démission, mais qu'elle tirera la leçon qui s'impose dans le cas d'un nouveau rejet de ses propositions par le Conseil de Ministres (15 avril 1959) — (pp. 271-273)

### FISCHBACH, Marcel

#### Nominations

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)
- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (10 avril 1959) — (p. 60)
- Membre de la commission des affaires sociales (10 avril 1959) — (p. 60)
- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (10 avril 1959) — (p. 60)
- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (10 avril 1959) — (p. 60)

### FOHRMANN, Jean, vice-président de l'Assemblée Parlementaire Européenne

#### Nominations

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)
- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (9 avril 1959) — (p. 9)

#### Démission

- Membre de la commission des affaires sociales (9 avril 1959) — (p. 10)

#### Débats

— préside au cours des séances des 9 et 10 avril 1959

### FRIEDENSBURG, Ferdinand

#### Nomination

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

### FURLER, Hans, vice-président de l'Assemblée Parlementaire Européenne

#### Nomination

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

#### Débats

— préside au cours de la séance du 13 avril 1959

### GAILLY, Arthur

#### Débats

- Aspects sociaux du problème charbonnier :

— rapport complémentaire (doc. n° 26) et propos. de résol. de la com. des affaires sociales et amend. :

— estime que le vote sur la propos. de résol. doit intervenir avant le débat relatif à la situation de l'industrie charbonnière (15 avril 1959) — (p. 257)

— estime qu'il n'est pas régulier de renvoyer le vote final après avoir voté sur un amend. (15 avril 1959) — (p. 259)

### GEIGER, Hugo

#### Nomination

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

#### Documentation

- Rapport intérimaire (doc. n° 15) et propos. de résol. au nom de la com. de la recherche scientifique et technique sur la question de la création d'une université européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

### GIACCHERO, Enzo, membre de la Haute Autorité

#### Débats

- Situation du marché charbonnier et sidérurgique :

— rapport (doc. n° 17) de la com. du marché intérieur et rapport (doc. n° 16) de la com. des affaires sociales :

— se réjouit de l'accord donné par la com. aux principes de la politique sociale de la H. A. ; retrace l'historique de l'action de la H. A. en ce qui concerne l'aide de réadaptation en faveur des charbonnages belges ; rappelle

que les possibilités offertes par le par. 23 de la convention relative aux dispositions transitoires feront défaut à partir du 10 février 1960 et communique que ce problème est à l'étude en collaboration avec la Commission de la C.E.E. ; se félicite du progrès que fait l'idée de l'élaboration d'un statut des mineurs (15 avril 1959) — (pp. 239-242)

**GISCARD d'ESTAING, Valéry, représentant des Conseils des Communautés européennes**

Débats

— Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :

— rapport (doc. n° 19) de la com. de l'administration :

— expose les principes qui ont guidé les Conseils dans la poursuite de leurs travaux sur les budgets et donne des assurances sur la manière dont les Conseils entendent poursuivre la mise en place du régime financier des Communautés ainsi que sur le mode d'établissement des budgets futurs ; souhaite une coopération confiante et stable entre les Commissions, l'Assemblée et les Conseils (10 avril 1959) — (pp. 47-51, 52-55)

— donne l'assurance à M. Smets que le problème de l'inscription d'un crédit chiffré au budget destiné au Fonds social sera réexaminé par les Conseils (10 avril 1959) — (p. 75)

— intervient (10 avril 1959) — (p. 88)

— répond aux questions de MM. Bertrand, Smets, Peyrefitte, Dehousse et Kreyssig ; affirme que les Conseils ont entendu assumer pleinement leurs responsabilités (10 avril 1959) — (pp. 91-93 et 93-94)

— demande à M. Margulies de préciser sa question à laquelle il répond ensuite par l'affirmative (10 avril 1959) — (pp. 95 et 95-96)

**GRANZOTTO BASSO, Luciano**

Nominations

- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (9 avril 1959) — (p. 10)
- Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (9 avril 1959) — (p. 10)

Démissions

- Membre de la commission des affaires sociales (9 avril 1959) — (p. 10)
- Membre de la commission des transports (9 avril 1959) — (p. 10)

**GREGOIRE, Pierre**

Démissions

- Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (10 avril 1959) — (p. 60)
- Membre de la commission des affaires sociales (10 avril 1959) — (p. 60)
- Membre de la commission des transports (10 avril 1959) — (p. 60)
- Membre de la commission pour la politique énergétique (10 avril 1959) — (p. 60)

**HAHN, Karl**

Nomination

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

**HALLSTEIN, Walter, président de la Commission de la Communauté Économique Européenne**

Documentation

- Lettre (doc. n° 18 - I/II) transmettant le Deuxième rapport général de la Commission de la Communauté Économique Européenne sur l'activité de la Communauté (18 septembre 1958 — 20 mars 1959) (9 avril 1959) — (p. 8)

**HELLWIG, Fritz**

Nominations

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)
- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (16 avril 1959) — (p. 276)

**HERR, Joseph**

Nominations

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)
- Membre de la commission de l'agriculture (10 avril 1959) — (p. 60)

- Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (10 avril 1959) — (p. 60)

**HIRSCH, Etienne**, président de la Commission de l'Euratom

#### Documentation

- Lettre (doc. n° 14 - I/II) transmettant le Deuxième rapport général de la Commission de la Communauté Européenne de l'Energie Atomique sur l'activité de la Communauté (septembre 1958 — mars 1959) (9 avril 1959) — (p. 8)

#### Débats

- Deuxième rapport général de la Commission de l'Euratom :

— présente le Deuxième rapport général sur l'activité de la Communauté Européenne de l'Energie Atomique (9 avril 1959) — (pp. 19-22)

- Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :

— rapport (doc. n° 19) de la com. de l'administration :

— reconnaît l'urgence de la mise sur pied d'un statut uniforme pour le personnel des trois Communautés ; souligne l'importance de la question du siège et demande qu'une solution intervienne rapidement ; confirme qu'il sera possible d'isoler les dépenses relatives à la protection sanitaire dans les budgets de 1960 (10 avril 1959) — (p. 65)

— attire l'attention de l'Assemblée sur les conséquences de la proposition d'abattement de 5% (10 avril 1959) — (p. 88)

**ILLERHAUS, Josef**

#### Nominations

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)
- Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (14 avril 1959) — (p. 187)

#### Documentation

- Rapport complémentaire (doc. n° 28) et propos. de résol. au nom de la commission du marché intérieur de la Communauté sur des questions actuelles du marché charbonnier et sidérurgique (15 avril 1959) — (pp. 247-248)

#### Débats

- Situation du marché charbonnier et sidérurgique :

— rapport (doc. n° 17) de la com. du marché intérieur et rapport (doc. n° 16) de la com. des affaires sociales :

— présente le rapport de M. Korthals en raison de l'absence de celui-ci (14 avril 1959) — (pp. 166-170)

— rapport complémentaire (doc. n° 28) et propos. de résol. de la com. du marché intérieur et amend. :

— présente son rapport (15 avril 1959) — (pp. 261-263)

— communique une modification du texte de la propos. de résol. (15 avril 1959) — (p. 271)

— estime, contrairement à M. Scheel, que l'amend. n° 2 est à considérer comme un véritable amend. ayant priorité, dans la discussion, sur la propos. de résol. de la com. (16 avril 1959) — (pp. 278-279)

**JANSSEN, M. M. A. A.**

#### Nomination

- Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (10 avril 1959) — (p. 99)

#### Documentation

- Rapport (doc. n° 19) au nom de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés sur les projets de budget de fonctionnement de la Communauté Economique Européenne et de la Communauté Européenne de l'Energie Atomique pour l'exercice 1959 (9 avril 1959) — (p. 9)

— Rapport complémentaire (doc. n° 21) et propos. de résol. au nom de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés sur les projets de budget de fonctionnement de la Communauté Economique Européenne et de la Communauté Européenne de l'Energie Atomique pour l'exercice 1959 (11 avril 1959) — (p. 102)

— Rapport (doc. n° 22) et propos. de résol. au nom de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés sur les incidences financières et administratives de la dispersion des travaux et des services des institutions de la Communauté des Six (11 avril 1959) — (p. 102)



Débats

## — Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :

— rapport (doc. n° 19) de la com. de l'administration :

— présente son rapport (10 avril 1959) — (pp. 36-43)

— rapport complémentaire (doc. n° 21) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :

— présente son rapport (11 avril 1959) — (pp. 102-103)

— répond aux observations de M. De Block afin de dissiper quelques malentendus ; insiste pour que l'Assemblée se prononce le jour même sur les budgets (11 avril 1959) — (pp. 109-110)

— intervient (11 avril 1959)

— (p. 112)

## — Incidences financières de la dispersion des institutions :

— rapport complémentaire (doc. n° 22) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :

— présente son rapport (11 avril 1959) — (p. 114)

**JANSSENS, Charles**, vice-président de l'Assemblée Parlementaire EuropéenneDémissions

— Membre de la commission des affaires sociales (9 avril 1959) — (p. 10)

— Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (9 avril 1959) — (p. 10)

— Membre de la commission des transports (9 avril 1959) — (p. 10)

Débats

## — Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :

— rapport complémentaire (doc. n° 21) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :

— approuve la proposition de M. Smets consistant à indiquer dans le texte le nombre des voix qui se sont prononcées en faveur du texte voté en juin 1958 (11 avril 1959) — (p. 125)

**JEANNENEY, Jean-Marcel**, président en exercice du Conseil Spécial de Ministres de la C.E.C.A.Débats

— Situation du marché charbonnier et sidérurgique :

— rapport (doc. n° 17) de la com. du marché intérieur et rapport (doc. n° 16) de la com. des affaires sociales :

— répond, en tant que président en exercice du Conseil, aux critiques formulées par le président de la H. A. et le rapporteur de la com. du marché intérieur à propos des travaux du Conseil ; soumet, en tant que membre du gouvernement français, quelques réflexions sur la nature des difficultés actuelles, sur les perspectives de l'économie énergétique de l'Europe et sur certaines dispositions auxquelles on pourrait recourir pour faire face aux exigences de cette économie (14 avril 1959) — (pp. 176-180)

**KALBITZER, Hellmut**, vice-président de l'Assemblée Parlementaire EuropéenneNomination

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

**KAPTEYN, P. J.**Débats

— Incidences financières de la dispersion des institutions :

— rapport complémentaire (doc. n° 22) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :

— propose une modification de l'ordre des paragraphes de la propos. de résol. (11 avril 1959) — (p. 117)

— Situation du marché charbonnier et sidérurgique :

— rapport (doc. n° 17) de la com. du marché intérieur et rapport (doc. n° 16) de la com. des affaires sociales :

— s'associe, au nom du groupe socialiste, aux déclarations de M. Duvieusart relatives à la représentation du Conseil de Ministres aux séances ; souligne l'importance du choix devant lequel se trouve placée l'Assemblée quant aux solutions à apporter à la crise actuelle de la Communauté (15 avril 1959) — (p. 245)

— Aspects sociaux du problème charbonnier :

— rapport complémentaire (doc. n° 26) et propos. de résol. de la com. des affaires sociales et amend. :

— estime qu'il n'y a aucune raison de différer le vote sur la propos. de résol. (15 avril 1959) — (pp. 259-260)

— Situation du marché charbonnier et sidérurgique :

— rapport complémentaire (doc. n° 28) et propos. de résol. de la com. du marché intérieur et amend. :

— pose quelques questions à MM. Peyrefitte et Deringer (16 avril 1959) — (pp. 280-281)

— explique son vote (16 avril 1959) — (p. 283)

**KAUVENBERG, Adrien P. J. van**

Démissions

— Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (9 avril 1959) — (p. 9)

— Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (9 avril 1959) — (p. 10)

— Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (9 avril 1959) — (p. 10)

— Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (9 avril 1959) — (p. 10)

**KOPF, Hermann**

Nomination

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

Débats

— Aspects sociaux du problème charbonnier :

— rapport complémentaire (doc. n° 26) et propos. de résol. de la com. des affaires sociales et amend. :

— approuve la suggestion de M. Duvieusart selon laquelle l'Assemblée devrait voter en premier lieu sur la propos. de résol. relative à la situation dans l'industrie charbonnière (15 avril 1959) — (p. 259)

— Situation du marché charbonnier et sidérurgique :

— rapport complémentaire (doc. n° 28) et propos. de résol. de la com. du marché intérieur et amend. :

— propose, au nom du groupe démocrate-chrétien, une suspension de séance pour permettre aux groupes de prendre connaissance du texte commun de la propos. de résol. (16 avril 1959) — (p. 276)

**KORTHALS, H. A.**

Documentation

— Rapport (doc. n° 17) au nom de la commission du marché intérieur de la Communauté sur des questions actuelles du marché charbonnier et sidérurgique (9 avril 1959) — (p. 9)

**KREYSSIG, Gerhard**

Nomination

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

Débats

— Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :

— rapport (doc. n° 19) de la com. de l'administration :

— estime que la dignité de l'Assemblée veut que les budgets soient présentés par le président du Conseil ou par un collègue qui soit membre effectif du Conseil ; rappelle les réductions apportées aux prévisions budgétaires initiales ; aurait souhaité voir maintenir les crédits prévus pour le Fonds social ; est d'avis que l'Assemblée ne peut approuver un projet de budget qui renferme une violation du traité (10 avril 1959) — (pp. 89-91)

— intervient (10 avril 1959) — (p. 93)

— rapport complémentaire (doc. n° 21) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :

— donne son accord à la proposition de la com. de l'administration de réduire le budget des Conseils d'un franc symbolique ; déclare que le groupe socialiste votera en faveur de la propos. de résol. (11 avril 1959) — (p. 112)

— Situation du marché charbonnier et sidérurgique :

— rapport (doc. n° 17) de la com. du marché intérieur et rapport (doc. n° 16) de la com. des affaires sociales :

— regrette l'absence du président du Conseil ; affirme que le Conseil porte une grande part des responsabilités de la crise charbonnière ; reproche à la H. A. d'avoir trop tardé avant de présenter des propositions pratiques et des mesures de défense pour remédier à la situation ; regrette l'absence de décision quant à la nomination des membres de la H. A. ; rappelle

que le groupe socialiste estime indispensable de surmonter la crise actuelle grâce à une solution communautaire (14 avril 1959) — (pp. 187-193)

### KRIER, Antoine

#### Nominations

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)
- Membre de la commission des affaires sociales (9 avril 1959) — (p. 10)
- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (9 avril 1959) — (p. 10)
- Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (9 avril 1959) — (p. 10)
- Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (9 avril 1959) — (p. 10)

#### Débats

- Situation du marché charbonnier et sidérurgique :
  - rapport (doc. n° 17) de la com. du marché intérieur et rapport (doc. n° 16) de la com. des affaires sociales :
    - approuve la décision de la H. A. en vue d'accorder une allocation complémentaire aux mineurs victimes de chômage partiel et collectif ; souhaite l'adoption rapide d'un statut du mineur ; rappelle une résolution adoptée par l'Assemblée exprimant le vœu de voir inscrire la réduction de la durée du travail parmi les objectifs généraux de la H. A. (14 avril 1959) — (pp. 211-212)

### LAGAILLARDE, Pierre

#### Nominations

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)
- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (10 avril 1959) — (p. 99)

### LEBER, Georg

#### Démission

- Membre de la commission des affaires sociales (9 avril 1959) — (p. 10)

### LEEMANS, Victor

#### Débats

- Situation du marché charbonnier et sidérurgique :
  - rapport (doc. n° 17) de la com. du marché intérieur et rapport (doc. n° 16) de la com. des affaires sociales :
    - constate que les orateurs qui illustrent des opinions différentes et contradictoires ont systématiquement nié l'état de crise dans leurs pays respectifs ; estime que l'état de crise existe incontestablement en Belgique ; s'étonne du fait que l'Assemblée n'est pas arrivée à une conclusion meilleure que celle soumise par la H. A. ; croit que seule une politique de rationalisation pourra contribuer à la mise sur pied d'une politique énergétique d'ensemble (14 avril 1959) — (pp. 212-215)

### LEGENDRE, Jean

#### Nominations

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)
- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (9 avril 1959) — (p. 9)

### LEMAIGNEN, Robert, membre de la Commission de la Communauté Économique Européenne

#### Débats

- Assistance à Madagascar :
  - remercie M. Scheel de sa communication ; décrit l'ensemble des mesures prises par la Commission dès l'annonce du désastre de Madagascar ; sait que celle-ci peut compter sur l'appui de l'Assemblée dans cette œuvre (10 avril 1959) — (p. 35)

### LENZ, Aloys M.

#### Nomination

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

### LEVERKUEHN, Paul

#### Nomination

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

**LICHTENAUER, W. F.**Débats

## — Situation du marché charbonnier et sidérurgique :

— rapport (doc. n° 17) de la com. du marché intérieur et rapport (doc. n° 16) de la com. des affaires sociales :

— présente une remarque concernant le § 28 du rapport de M. Korthals où il est question de la diminution des importations de charbon ; se félicite de constater que la H.A. s'efforce de limiter les répercussions d'une telle mesure sur les autres secteurs économiques (14 avril 1959) — (pp. 193-194)

**LINDENBERG, Heinrich**Nomination

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

**LOESCH, Fernand**Démissions

— Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (10 avril 1959) (p. 60)

— Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (10 avril 1959) — (p. 60)

— Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (10 avril 1959) — (p. 60)

**LONGCHAMBON, Henri**Nominations

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

— Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (9 avril 1959) — (p. 10)

— Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (9 avril 1959) — (p. 10)

— Membre de la commission de la recherche scientifique et technique (9 avril 1959) — (p. 10)

— Membre de la commission pour la politique énergétique (10 avril 1959) — (p. 99)

**LÜCKER, Hans-August**Nomination

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

Démission

— Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (16 avril 1959) — (p. 276)

**de la MALÈNE, Christian LUNET**Nominations

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

— Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (9 avril 1959) — (p. 9)

Documentation

— Sous-amendement (oral) à l'amend. n° 2 au nom des groupes démocrate-chrétien et socialiste à la propos. de résol. sur des questions actuelles du marché charbonnier et sidérurgique (doc. n° 28) (16 avril 1959) — (p. 282)

Débats

— Situation du marché charbonnier et sidérurgique :

— rapport (doc. n° 17) de la com. du marché intérieur et rapport (doc. n° 16) de la com. des affaires sociales :

— expose les raisons de son opposition à la politique suivie par la H.A. et estime que la crise est surtout conjoncturelle ; qualifie d'illusoire le caractère supranational de l'exécutif de la C.E.C.A. ; recommande à la H. A. de ne pas réclamer plus de pouvoirs (14 avril 1959) — (pp. 180-184)

— rappelle quelques points de son intervention précédente auxquels M. Spierenburg n'a pas répondu ; s'inquiète du dirigisme que la H. A. veut appliquer au marché charbonnier qu'il estime inefficace (15 avril 1959) — pp. 242-243)

— rapport complémentaire (doc. n° 28) et propos. de résol. de la com. du marché intérieur et amend. :

— présente quelques observations relatives aux déclarations de M. Finet ; informe que la majorité du groupe libéral trouve l'amend. n° 2 ambigu ; dépose un sous-amend. (16 avril 1959) — (p. 282)

— intervient (16 avril 1959) — (p. 283)

**MALVESTITI, Piero**, *vice-président de la Commission de la Communauté Économique Européenne*

Débats

— **Déclaration du vice-président de la Commission de la C.E.E. :**

— fait une mise au point en ce qui concerne l'ordre du jour ; présente le Deuxième rapport général sur l'activité de la Communauté Economique Européenne (9 avril 1959) — (pp. 22-31)

**MANSHOLT, S. L.**, *vice-président de la Commission de la Communauté Économique Européenne*

Débats

— **Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :**

— *rapport (doc. n° 19) de la com. de l'administration :*

— décrit la procédure suivie par la Commission pour l'établissement du budget ; estime que la question des responsabilités en matière de budget n'est pas entièrement résolue ; précise que les limitations de crédits imposées par les Conseils n'empêcheront pas les Commissions d'assumer leurs travaux et leurs programmes mais fait remarquer, toutefois, que l'exécution de certaines tâches devra être différée ; ajoute quelques mots sur les possibilités qui existent en ce qui concerne l'établissement de budgets supplémentaires ; signale que les règlements financiers et du contrôle sont en voie d'élaboration ; approuve les remarques faites en ce qui concerne le choix d'un siège fixe pour les Communautés (10 avril 1959) — (pp. 55-60)

— rappelle que l'ajournement de certaines tâches est une conséquence de la réduction du nombre de fonctionnaires de la catégorie A ; affirme que la Commission doit disposer du personnel indispensable à l'accomplissement des tâches prévues ; précise que les quotas de recrutement des fonctionnaires sont appliqués avec souplesse (10 avril 1959) — (pp. 94-95)

— *rapport complémentaire (doc. n° 21) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :*

— approuve les termes de la propos. de résol. qui donne pour l'avenir des directives concrètes en ce qui concerne les budgets (11 avril 1959) — (p. 113)

— **Problèmes agricoles :**

— *rapport (doc. n° 63) de la com. de l'agriculture :*

— constate avec joie qu'un point de vue commun se dégage du rapport de M. Troisi concernant les lignes directrices de la politique agricole ; précise que la Commission accorde toute son attention au problème des investissements ; estime que le problème des liaisons entre les structures de l'agriculture et de l'industrie constitue une part essentielle des enquêtes entreprises par la Commission ; approuve les remarques faites sur l'organisation communautaire de l'agriculture ; déclare que les recherches de différenciation des politiques régionales sont en cours ; répond aux questions de M<sup>me</sup> Strobel posées au nom du groupe socialiste (13 avril 1959) — (pp. 159-162)

**MARGUE, Nicolas**

Démissions

- **Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles** (10 avril 1959) — (p. 60)
- **Membre de la commission de l'agriculture** (10 avril 1959) — (p. 60)
- **Membre de la commission de la recherche scientifique et technique** (10 avril 1959) — (p. 60)

**MARGULIES, Robert**

Nomination

- **Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne** (9 avril 1959) — (p. 9)

Documentation

- **Amendement n° 1 (avec M. Bégué) au nom du groupe libéral aux projets de budget de la Communauté Economique Européenne et de l'Euratom (doc. n° 12 et 13)** (9 avril 1959) — (p. 32)

Débats

— **Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :**

— *rapport (doc. n° 19) de la com. de l'administration :*

— constate, au nom du groupe libéral, que les relations entre l'Assemblée et les Conseils ne se sont guère améliorées ; déplore que la situation créée par les Conseils enlève à l'Assemblée la pos-

sibilité de se faire une idée exacte des budgets des Communautés ; redoute les conséquences de l'extension du secrétariat des Conseils ; propose une réduction de 20 % des budgets des Conseils et espère que cette réduction fera comprendre aux Conseils qu'ils ont intérêt à coopérer avec l'Assemblée (10 avril 1959) — (pp. 61-65)

— propose que les Conseils joignent dorénavant aux projets de budget des explications sur les réductions opérées (10 avril 1959) — (p. 95 et 95)

— rapport complémentaire (doc. n° 21) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :

— approuve, au nom du groupe des libéraux et apparentés, les propositions présentées par la com. de l'administration ; considère que l'ampleur actuelle du secrétariat des Conseils représente un danger pour le bon fonctionnement des institutions européennes (11 avril 1959) — (pp. 106-107)

## MAURICE-BOKANOWSKI, Michel

### Démissions

- Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (9 avril 1959) — (p. 10)
- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (9 avril 1959) — (p. 10)
- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (9 avril 1959) — (p. 10)
- Membre de la commission de la recherche scientifique et technique (9 avril 1959) — (p. 10)
- Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (9 avril 1959) — (p. 10)

## METZGER, Ludwig

### Nomination

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

## MOTTE, Bertrand

### Nominations

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

— Membre de la commission des affaires sociales (9 avril 1959) — (p. 10)

— Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (9 avril 1959) — (p. 10)

— Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (9 avril 1959) — (p. 10)

### Documentation

— Amendement n° 1 à la propos. de résol. relative aux aspects sociaux du problème charbonnier qui se pose actuellement (doc. n° 26) (15 avril 1959) (p. 256)

### Débats

— Aspects sociaux du problème charbonnier :

— rapport complémentaire (doc. n° 26) et propos. de résol. de la com. des affaires sociales et amend. :

— présente l'amend. n° 1 (15 avril 1959) — (pp. 256-257)

## MÜLLER-HERMANN, Ernst

### Nomination

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

## NEDERHORST, G. M.

### Documentation

- Rapport (doc. n°16) au nom de la commission des affaires sociales sur les aspects sociaux du problème charbonnier qui se pose actuellement (9 avril 1959) — (p. 9)
- Rapport complémentaire (doc. n° 26) et propos. de résol. au nom de la commission des affaires sociales sur les aspects sociaux du problème charbonnier qui se pose actuellement (15 avril 1959) — (p. 226)

### Débats

— Situation du marché charbonnier et sidérurgique :

— rapport (doc. n° 17) de la com. du marché intérieur et rapport (doc. n° 16) de la com. des affaires sociales :

— présente son rapport (14 avril 1959) — (pp. 170-176)

— Aspects sociaux du problème charbonnier :

— rapport complémentaire (doc. n° 26) et propos. de résol. de la com. des affaires sociales et amend. :

— présente son rapport (15 avril 1959) — (pp. 253-255)

— repousse l'amend. présenté par M. Motte ; est d'avis qu'il faut donner la préférence au texte tel qu'il a été proposé par la com. ; s'oppose à la procédure proposée par M. Duvieusart (15 avril 1959) — (p. 258)

## ODENTHAL, Willy

### Nominations

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)
- Membre de la commission des affaires sociales (9 avril 1959) — (p. 10)

## OESTERLE, Josef

### Nomination

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

## PEYREFITTE, Alain

### Nominations

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)
- Membre de la commission de la politique commerciale (9 avril 1959) — (p. 9)
- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (9 avril 1959) — (p. 10)
- Membre de la commission de la recherche scientifique et technique (9 avril 1959) — (p. 10)

### Débats

- Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :

— rapport (doc. n° 19) de la com. de l'administration :

— précise, au nom du groupe libéral, que l'amend. n° 2 ne s'inspire pas d'une mesquine querelle comptable mais soulève un problème politique important ; espère que cet amend. incitera le Conseil de Ministres à prendre une décision quant à la création d'un district européen — (10 avril 1959) — (pp. 81-84)

— demande s'il serait souhaitable que M. Angioy et lui-même défendent leur amend. devant la com. de l'administration (10 avril 1959) — (p. 96)

- Incidences financières de la dispersion des institutions :

— rapport complémentaire (doc. n° 22) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :

— exprime sa surprise d'entendre M. Bertrand proposer un amend. au texte adopté par la com. de l'administration ; souhaite que le § 6 fasse l'objet d'un texte distinct qui serait renvoyé à la com. des affaires politiques (11 avril 1959) — (pp. 118-119)

— donne son accord au renvoi à la com. des affaires politiques du § 6 pour des raisons de compétence des commissions (11 avril 1959) — (p. 120)

- Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :

— rapport complémentaire (doc. n° 21) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :

— propose, au cas où M. Smets maintient son amend., de remplacer l'expression « à une importante majorité » par les mots « à une écrasante majorité » (11 avril 1959) — (p. 124)

- Situation du marché charbonnier et sidérurgique :

— rapport complémentaire (doc. n° 28) et propos. de résol. de la com. du marché intérieur et amend. :

— intervient (16 avril 1959) — (p. 278)

— précise les raisons pour lesquelles le groupe libéral, dans son ensemble, n'accepte pas le texte de l'amend. n° 2 (16 avril 1959) — (p. 280)

— explique son vote (16 avril 1959) — (pp. 283-284)

— intervient (16 avril 1959) — (p. 284)

## PETRILLI, Giuseppe, membre de la Commission de la Communauté Économique Européenne

### Débats

- Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :

— rapport (doc. n° 19) de la com. de l'administration :

— précise la position de la Commission en ce qui concerne les crédits destinés au Fonds social européen ; se réjouit du fait que l'Assemblée insiste pour que le Fonds social ait un champ d'action vaste et qu'il ne se borne pas

à intervenir en cas de difficultés conjoncturelles ; annonce que le règlement du Fonds sera rapidement mis au point (10 avril 1959) — (pp. 75-77)

## PINAY, Antoine

### Démissions

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (9 avril 1959) — (p. 9)
- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (9 avril 1959) — (p. 10)

## PLEVEN, René, président du groupe des libéraux et apparentés

### Démissions

- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (9 avril 1959) — (p. 10)
- Membre de la commission des transports (9 avril 1959) — (p. 10)

### Documentation

- Amendement n° 1 à la propos. de résol. portant modifications aux projets de budget de la Communauté Economique Européenne et de la Communauté Européenne de l'Energie Atomique pour l'exercice 1959 (doc. n° 21) (11 avril 1959) — (p. 113)

### Débats

- Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :
  - rapport (doc. n° 19) de la com. de l'administration :
    - appuie l'intervention de M. Poher et estime que l'amend. n° 2 présenté par MM. Angioy et Peyrefitte est de la compétence de la com. de l'administration ; estime qu'il n'est pas indiqué de saisir une fois encore la com. des affaires politiques de ce texte (10 avril 1959) — (p. 87)
    - insiste pour que seule la com. de l'administration soit saisie de l'amend. (10 avril 1959) — (p. 97)
    - intervient (10 avril 1959) — (p. 98)
- rapport complémentaire (doc. n° 21) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :
  - présente l'amend. n° 1 (11 avril 1959) — (p. 122)

— précise que la réduction d'un franc ne porte pas sur l'ensemble du budget, mais exclusivement sur les dépenses du secrétariat du Conseil (11 avril 1959) — (p. 123)

## PLOEG, C. J. van der

### Nomination

- Membre de la commission de l'agriculture (10 avril 1959) — (p. 99)

### Débats

- Problèmes agricoles :
  - rapport (doc. n° 63) de la com. de l'agriculture :
    - présente quelques observations relatives à la situation de l'entreprise familiale, à la répartition des tâches entre la com. de l'agriculture et la com. des affaires sociales et enfin à la situation des travailleurs agricoles (13 avril 1959) — (pp. 145-150)

## POHER, Alain, président du groupe démocrate-chrétien

### Démission

- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (14 avril 1959) — (p. 187)

### Documentation

- Proposition de résolution (doc. n° 23) (avec MM. Plevén et Birkelbach) au nom des groupes politiques sur la création d'une commission temporaire spéciale chargée d'une mission d'étude et d'information dans les pays et territoires d'outre-mer (14 avril 1959) — (p. 187)

### Débats

- Motion d'ordre :
  - fait observer que M. Malvestiti a présenté le Deuxième rapport général sur l'activité de la C.E.E. au lieu de faire un exposé sur les lignes politiques générales de l'activité de la Commission ainsi que l'annonce de l'ordre du jour (9 avril 1959) — (p. 32)
- Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :
  - rapport (doc. n° 19) de la com. de l'administration :
    - interrompt l'exposé de M. Giscard d'Estaing afin d'obtenir quelques précisions sur des points



sur lesquels l'Assemblée n'a pas encore obtenu satisfaction (10 avril 1959) — (pp. 51-52)

— rectifie l'intervention de M. Smets et précise son intention de saisir la com. d'un projet de texte destiné à faciliter les virements et les reports de crédits (10 avril 1959) — (p. 74)

— suggère que les textes qui concernent les budgets soient renvoyés à la com. de l'administration et que celle-ci prenne contact avec la com. des affaires politiques (10 avril 1959) — (p. 87)

### PROBST, Maria

#### Nomination

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

### RATZEL, Ludwig

#### Nomination

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

### RESTAT, Etienne

#### Nomination

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

### RICHARTS, Hans

#### Nomination

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

### RIVIEREZ, Hector

#### Démission

— Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (10 avril 1959) — (p. 99)

### ROCHEREAU, Henri

#### Démission

— Membre de la commission des affaires sociales (9 avril 1959) — (p. 10)

### RUBINACCI, Leopoldo

#### Nomination

— Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (10 avril 1959) — (p. 99)

### SABATINI, Armando

#### Débats

— Problèmes agricoles :

— rapport (doc. n° 63) de la com. de l'agriculture :

— indique les moyens d'établir des normes générales relatives à la structure des exploitations ; examine le problème de la production en rapport avec la consommation ; insiste pour que les agriculteurs disposent de crédits à taux d'intérêt réduit ; est favorable à la création d'un Fonds européen ; souligne l'importance de la formation professionnelle agricole (13 avril 1959) — (pp. 153-158)

— Situation du marché charbonnier et sidérurgique :

— rapport (doc. n° 17) de la com. du marché intérieur et rapport (doc. n° 16) de la com. des affaires sociales :

— regrette l'absence d'un véritable esprit européen au sein des gouvernements ; explique les raisons pour lesquelles l'Italie s'oppose à la déclaration d'état de crise ; croit qu'une solution peut être trouvée dans le cadre de l'application de l'art. 60 du traité ; affirme que le problème doit être examiné et résolu grâce à une politique énergétique européenne (14 avril 1959) — (pp. 194-197)

— est d'avis que l'on a sous-estimé les aspects politiques de l'action européenne que gouvernements et H.A. doivent mener en commun ; affirme que l'Europe ne se fera pas sans la contribution et la volonté de chaque gouvernement (15 avril 1959) — (pp. 243-244)

### SALADO, Xavier

#### Nomination

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

**SANTERO, Natale**Débats**— Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :**

— *rapport (doc. n° 19) de la com. de l'administration :*

— propose que les amend. soient renvoyés à la com. de l'administration et que la com. des affaires politiques soit chargée de l'examen de la partie politique de la résol. (10 avril 1959) — (p. 98)

— *rapport complémentaire (doc. n° 21) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :*

— remercie la com. de l'administration d'avoir tenu compte des observations des divers groupes politiques dans la rédaction de la propos. de résol. ; approuve cette seconde résol. à condition que l'Assemblée décide de la renvoyer à la com. des affaires politiques qui est l'organe compétent en la matière (11 avril 1959) — (pp. 108-109)

**— Incidences financières de la dispersion des institutions :**

— *rapport complémentaire (doc. n° 22) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :*

— se prononce en faveur du renvoi du § 6 de la propos. de résol. à la com. des affaires politiques (11 avril 1959) — (p. 119)

**— Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :**

— *rapport complémentaire (doc. n° 21) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :*

— s'étonne d'entendre M. Smets demander la suppression des mots « importante majorité » dans le texte de la propos. de résol. (11 avril 1959) — (pp. 123-124)

**SAVARY, Alain**Démission

— **Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (9 avril 1959) — (p. 10)**

**SCHAUS, Eugène**Démotions

— **Membre de la commission des transports (10 avril 1959) — (p. 99)**

— **Membre de la commission de l'agriculture (10 avril 1959) — (p. 99)**

— **Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (10 avril 1959) — (p. 99)**

— **Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (10 avril 1959) — (p. 99)**

**SCHEEL, Walter**Nomination

— **Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)**

Débats**— Assistance à Madagascar :**

— signale que la com. des pays et territoires d'outre-mer se réunira au cours de la session pour mettre au point un projet d'assistance aux victimes du désastre de Madagascar (10 avril 1959) — (pp. 34-35)

**— Situation du marché charbonnier et sidérurgique :**

— *rapport complémentaire (doc. n° 28) et propos. de résol. de la com. du marché intérieur et amend. :*

— donne son accord à la propos. de M. Kopf relative à une suspension de séance (16 avril 1959) — (p. 276)

— demande des précisions sur l'ordre dans lequel l'Assemblée compte voter sur les propos. de résol. qui lui sont soumises (16 avril 1959) — (p. 278)

— estime que la propos. faite par MM. Bertrand et Birkelbach sous la forme d'un amend. n° 2 est en réalité une propos. de substitution ; propose de mettre aux voix en premier lieu la propos. de résol. de la com. du marché intérieur (16 avril 1959) — (p. 278)

— insiste pour que l'amend. n° 2 soit considéré comme une propos. entièrement nouvelle (16 avril 1959) — (p. 279)

— propose de renvoyer l'amend. n° 2 à la com. du marché intérieur (16 avril 1959) — (pp. 279-280)

— approuve l'intervention de M. Peyrefitte ; souhaite que l'Assemblée procède au vote sur la propos. de résol. soumise par la com. du marché intérieur (16 avril 1959) — (p. 281)

**SCHILD, Heinrich**Nomination

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

— communique le texte du télégramme adressé à M. le Président de la République, président de la Communauté française (10 avril 1959) — (p. 60)

— communique le texte du message de M. le Président de la République, président de la Communauté française (14 avril 1959) — (pp. 222-223)

— prononce une allocution à l'occasion de l'interruption de la session (16 avril 1959) — (p. 285)

**SCHMIDT, Hellmut**Nomination

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

**SCHMIDT, Martin**Nomination

- Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

**SIMONINI, Alberto**Nominations

- Membre de la commission des affaires sociales (9 avril 1959) — (p. 10)

- Membre de la commission des transports (9 avril 1959) — (p. 10)

Démissions

- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (9 avril 1959) — (p. 10)

- Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (9 avril 1959) — (p. 10)

**SCHUMAN, Robert, président de l'Assemblée Parlementaire Européenne**Débats

— préside les séances des 11, 15 et 16 avril 1959

— préside au cours des séances des 9, 10, 13 et 14 avril 1959

— Eloges funèbres :

— prononce l'éloge funèbre de M. Franz Blücher, membre de la H. A. et de MM. Guglielmo et Rip, membres de l'Assemblée (9 avril 1959) — (pp. 5-7)

- Nomination de M. Hirsch à la présidence de la Commission de l'Euratom en remplacement de M. Armand :

— donne lecture des lettres informant l'Assemblée de la démission de M. Louis Armand de ses fonctions de président de la Commission de l'Euratom et de la nomination de M. Etienne Hirsch en remplacement de M. Armand (9 avril 1959) — (pp. 7-8)

- Composition du bureau du Comité consultatif de la C.E.C.A. :

— communique la composition du bureau du Comité consultatif de la C.E.C.A. (9 avril 1959) — (p. 8)

— Assistance à Madagascar :

— remercie MM. Scheel et Lemaigen des initiatives prises par la com. des pays et territoires d'outre-mer et par la Commission de la C.E.E. en faveur des populations de Madagascar (10 avril 1959) — (pp. 35-36)

**SMETS, Dore**Documentation

- Amendement n° 2 à la propos. de résol. portant modifications aux projets de budget de la Communauté Economique Européenne et de la Communauté Européenne de l'Energie Atomique pour l'exercice 1959 (11 avril 1959) — (p. 123)

Débats

- Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :

— rapport (doc. n° 19) de la com. de l'administration :

— exprime, au nom du groupe socialiste, son inquiétude quant à l'attitude du Conseil de Ministres et estime que le secrétariat de cette institution s'est trop développé ; insiste pour que le Conseil respecte dorénavant les délais imposés par les traités et s'efforce d'améliorer ses relations avec l'Assemblée ; évoque le problème du transfert de crédits ; désapprouve les décisions du Conseil au sujet des crédits destinés au fonctionnement du Fonds social européen ; estime regrettable que le Conseil n'ait pas encore procédé au renou-

vement du mandat des membres de la H. A. (10 avril 1959) — (pp. 70-74)

— intervient (10 avril 1959) — (pp. 75 et 98)

— **Incidences financières de la dispersion des institutions :**

— *rapport complémentaire (doc. n° 22) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :*

— donne son accord à la propos. de résol. à condition que le § 6 fasse l'objet d'une résol. distincte (11 avril 1959) — (p. 119)

— **Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :**

— *rapport complémentaire (doc. n° 21) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :*

— présente l'amend. n° 2 (11 avril 1959) — (p. 123)

— relève des divergences entre les textes français et néerlandais du rapport de M. Janssen ; accepte de retirer son amend. (11 avril 1959) — (pp. 124, 124 et 125)

— **Aspects sociaux du problème charbonnier :**

— *rapport complémentaire (doc. n° 26) et propos. de résol. de la com. des affaires sociales et amend. :*

— prie l'Assemblée de voter immédiatement sur la propos. de résol. (15 avril 1959) — (p. 259)

**SPIERENBURG, Dirk, vice-président de la Haute Autorité**

Débats

— **Situation du marché charbonnier et sidérurgique :**

— *rapport (doc. n° 17) de la com. du marché commun et rapport (doc. n° 16) de la com. des affaires sociales :*

— répond aux observations de MM. de la Malène, Burgbacher, Illerhaus et Kreyssig sur le problème de la crise charbonnière ; est d'avis que la H. A. ne peut appliquer les art. 57 et 95 du traité mais qu'elle doit plutôt recourir aux art. 58 et 74 ; expose les mesures envisagées par la H. A. dans le but de résoudre la crise à laquelle il convient de trouver une solution communautaire ; invite l'Assemblée à se prononcer clairement sur la politique de la H. A. (15 avril 1959) — (pp. 229-235)

— donne quelques précisions concernant les courants commerciaux de l'acier, l'affaire Krupp, la politique d'ensemble de l'énergie et les méthodes de coopération européenne (15 avril 1959) — (pp. 245-246)

**STARKE, Heinz**

Nomination

— **Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)**

Démission

— **Membre de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire (9 avril 1959) — (p. 10)**

Débats

— **Situation du marché charbonnier et sidérurgique :**

— *rapport complémentaire (doc. n° 28) et propos. de résol. de la com. du marché intérieur et amend. :*

— communique que le groupe libéral votera la résol. ; commente les deux derniers paragraphes de la propos. de résol. ; présente quelques remarques relatives à la crise charbonnière (15 avril 1959) — (pp. 263-266)

— intervient (16 avril 1959) — (p. 280)

— précise un point de son discours de la veille ; souligne que la propos. de résol. est très claire sur le point qu'il ne fallait pas constater l'existence d'une « crise » au sens du traité (16 avril 1959) — (pp. 281-282)

— répond à une remarque de M. Vals relative au nombre de membres présents à la séance (16 avril 1959) — (p. 284)

**STORCH, Anton**

Nomination

— **Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)**

**STRÄTER, Heinrich**

Nomination

— **Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)**

Débats

## — Situation du marché charbonnier et sidérurgique :

— rapport (doc. n° 17) de la com. du marché intérieur et rapport (doc. n° 16) de la com. des affaires sociales :

— commente, au nom du groupe socialiste, l'intervention de M. Jeanneney ; déclare que le groupe désire être mis en possession de données concrètes sur les mesures envisagées, leurs conséquences prévisibles et les répercussions qu'entraînerait l'application de l'art 58 ; recommande une réduction de la durée du travail ; se demande si le taux du prélèvement n'aurait pas dû être plus élevé en période de haute conjoncture ; souhaite que les recommandations de la com. des affaires sociales soient adoptées à l'unanimité (14 avril 1959) — (pp. 184-186)

**STROBEL, Käte**Nomination

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

Documentation

— Rapport complémentaire (doc. n° 25) et propos. de résol. au nom de la commission de l'agriculture sur le chapitre IV (problèmes agricoles) du Premier rapport général sur l'activité de la Communauté Economique Européenne (14 avril 1959) — (p. 223)

Débats

## — Problèmes agricoles :

— rapport (doc. n° 63) de la com. de l'agriculture :

— estime que lorsqu'un pays de la Communauté envisagé de conclure des contrats bilatéraux à long terme, il doit en aviser les autres partenaires ; désire que soient bientôt arrêtés les principes de l'élaboration d'un système de prix minima ; demande à la Commission de la C.E.E. de se procurer la documentation nécessaire sur les besoins alimentaires et l'accroissement des possibilités de consommation dans la Communauté auprès du Comité de l'agriculture de la Commission économique pour l'Europe des Nations Unies (13 avril 1959) — (pp. 158-159)

— rapport complémentaire (doc. n° 25) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture :

— présente son rapport (15 avril 1959) — (p. 248)

— répond à M. Troisi que la com. de l'agriculture a adopté la propos. de résol. pour donner plus de poids à la revendication d'une politique agricole commune (15 avril 1959) — (p. 253)

**TARTUFOLI, Amor**Débats

## — Problèmes agricoles :

— rapport (doc. n° 63) de la com. de l'agriculture :

— souligne l'importance du problème agricole en Italie ; fait allusion aux dépenses énormes qu'exigera l'harmonisation des productions agricoles de la Communauté ; souhaite que la production séricicole italienne trouve de nouveaux débouchés dans le marché commun (13 avril 1959) — (pp. 141-145)

**THORN, Gaston**Nominations

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

— Membre de la commission des transports (10 avril 1959) — (p. 99)

— Membre de la commission de l'agriculture (10 avril 1959) — (p. 99)

— Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (10 avril 1959) — (p. 99)

— Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (10 avril 1959) — (p. 99)

**TROISI, Michele**Débats

## — Problèmes agricoles :

— rapport (doc. n° 63) de la com. de l'agriculture :

— intervient (13 avril 1959) — (pp. 162-163)

— rapport complémentaire (doc. n° 25) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture :

— exprime son désaccord sur la propos. de résol. présentée par la com. de l'agriculture ; est d'avis que l'Assemblée doit se prononcer sur certaines orientations et certains aspects de la politique agricole commune ; donne quelques indications qui auraient pu faire l'objet d'une déclaration solennelle de l'Assemblée (15 avril 1959) — (pp. 249-253)

## VALS, Francis

### Nomination

— Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (9 avril 1959) — (p. 9)

### Démissions

— Membre de la commission de l'agriculture (9 avril 1959) — (p. 10)

— Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (9 avril 1959) — (p. 10)

### Débats

— Budgets de fonctionnement de la C.E.E. et de l'Euratom :

— rapport (doc. n° 19) de la com. de l'administration :

— souhaite connaître les raisons pour lesquelles les Conseils ont apporté des modifications aux avant-projets de budget ; demande des précisions sur le statut du personnel ; insiste pour que des contacts réguliers s'établissent entre les Conseils et l'Assemblée et ses commissions ; juge indispensable que les budgets comportent désormais un exposé des motifs des réductions éventuelles ; évoque les répercussions budgétaires qui résultent de l'absence de décision fixant le siège des institutions européennes (10 avril 1959) — (pp. 43-47)

— demande le renvoi à la com. de l'administration de l'amend. n° 2 de MM. Angioy et Peyrefitte (10 avril 1959) — (p. 87)

— est d'accord pour que les auteurs des amend. viennent les soutenir devant la com. de l'administration (10 avril 1959) — (p. 96)

— repousse la demande de M. Dehousse qui est, d'après lui, contraire au règlement (10 avril 1959) — (p. 97)

— intervient (10 avril 1959) — (p. 98)

← rapport complémentaire (doc. n° 21) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :

— insiste auprès de M. De Block pour qu'il accepte que l'Assemblée passe à l'examen de la propos. de résol. (11 avril 1959) — (p. 111)

— Incidences financières de la dispersion des institutions :

— rapport complémentaire (doc. n° 22) et propos. de résol. de la com. de l'administration et amend. :

— se félicite de l'accord de M. Peyrefitte pour que soit renvoyé en com. des affaires politiques le § 6 de la résol. (11 avril 1959) — (p. 120)

— Situation du marché charbonnier et sidérurgique :

— rapport complémentaire (doc. n° 28) et propos. de résol. de la com. du marché intérieur et amend. :

— déclare qu'il votera le texte de la propos. de résol. ; fait une mise au point en ce qui concerne le nombre de membres présents à la séance (16 avril 1959) — (p. 284)

## VANRULLEN, Émile, vice-président de l'Assemblée Parlementaire Européenne

### Démission

— Membre de la commission de la recherche scientifique et technique (9 avril 1959) — (p. 10)

## VENDROUX, Jacques

### Nominations

— Membre de l'Assemblée Parlementaire Européenne (9 avril 1959) — (p. 9)

— Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (9 avril 1959) — (p. 10)

— Membre de la commission des transports (9 avril 1959) — (p. 10)